



Ambasciata d'Italia
Berlino



**FRANKFURTER
BUCHMESSE**

16. – 20. OKTOBER 2024
EHRENGAST ITALIEN

DESTINAZIONE FRANCOFORTE

Un anno di iniziative e incontri in avvicinamento alla partecipazione dell'Italia come “Guest of Honor” alla Fiera del Libro di Francoforte 2024

Il 2024 è l'anno dell'Italia in Germania. Saremo protagonisti di un lungo e ricco percorso attraverso la creatività e la capacità d'innovazione, iniziato nel mese di febbraio con la partecipazione come “country in focus” all'European Film Market, il grande mercato dell'audiovisivo che si tiene in occasione della Berlinale. Proseguirà durante tutto l'anno per raggiungere Francoforte, dove l'Italia sarà **Ospite d'Onore** alla Fiera del Libro. Nel corso di questo viaggio affascinante proporremo incontri, festival e rassegne. Decine di autori e libri italiani si alterneranno nei maggiori eventi letterari ed editoriali tedeschi, grazie all'azione degli **Istituti Italiani di Cultura in Germania** e al coordinamento dell'**Ambasciata d'Italia a Berlino**.

Destinazione Francoforte inizia a marzo con gli incontri previsti alla **Stuttgarter Kriminächte** e alla **Leipziger Buchmesse**, per proseguire nei mesi successivi con **ILfest** di Monaco, **Europäisches Festival des Debütromans** di Kiel, **Literatursommer Schleswig-Holstein**, **Poetische Quellen** a Bad Oeynhausen, **Internationaler Graphic Novel Salon** di Amburgo, **Globale Festival** di Brema, il **Krimifestival** di Amburgo, **Stuttgarter Buchwochen** e molti altri appuntamenti letterari.

La Fiera del Libro di Francoforte, dal 16 al 20 ottobre, rappresenta un appuntamento di grande importanza internazionale che vede impegnate tutte le istituzioni coinvolte nel progetto: il **Ministero della Cultura con il Centro per il libro e la lettura**, il **Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale**, l'**Ambasciata d'Italia a Berlino**, **ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane**. **AIE – Associazione Italiana Editori** curerà il programma editoriale. Il **Commissario straordinario Mauro Mazza** ha la responsabilità complessiva di questa iniziativa.

“Il 2024 è un anno che ci consente di presentare agli amici tedeschi molteplici volti della cultura italiana”, così l'**Ambasciatore d'Italia in Germania Armando Varricchio**. “A febbraio siamo stati ‘country in focus’ dell'European Film Market, il grande mercato dell'audiovisivo che si svolge nell'ambito della Berlinale. Durante l'anno ricorderemo uno dei grandi Maestri della musica, Giacomo Puccini, e altri compositori come Busoni e Nono. A ottobre arriveremo alla Fiera del Libro, dopo le tappe in molteplici festival letterari, sparsi su tutto il territorio. Destinazione Francoforte sarà infatti un vero e proprio ‘Giro della Germania’ intrapreso da autori e editori italiani, toccando le grandi metropoli e le piccole città, i festival letterari e le fiere tematiche. Presenteremo in Germania la creatività e l'innovazione che sono gli elementi centrali della cultura italiana, così come le nostre capacità nell'economia, nella scienza e in tutti i settori in cui operiamo”.

Qualche anticipazione: fumetti, classici, novità e molto altro

Curato dai cinque **Istituti Italiani di Cultura che operano in Germania (Berlino, Amburgo, Colonia, Monaco di Baviera e Stoccarda)**, in collaborazione con **AIE** e con il coordinamento dell'Ambasciata a Berlino, il percorso di **Destinazione Francoforte** permetterà sia di ampliare notevolmente il numero degli autori italiani che nel 2024 avranno la possibilità di presentare le loro opere in Germania, sia di anticipare alcuni dei filoni e dei focus che saranno protagonisti a ottobre alla Fiera del Libro di Francoforte.

Un primo esempio concreto arriva dalla **Leipziger Buchmesse**, il secondo più importante salone del libro tedesco, che **dal 21 al 24 marzo** ospiterà una serie di incontri curati dall'**Istituto Italiano di Cultura di Berlino**. Nella città della Sassonia sarà possibile iniziare a incontrare e conoscere quell'intreccio tra classici e novità, storia e avvenire, che sarà al centro di **Radici nel futuro**, il programma che il **Commissario Straordinario del Governo Mauro Mazza** e **AIE** stanno costruendo per l'autunno a Francoforte. A Lipsia arriveranno autori consolidati come il Premio Strega **Domenico Starnone** e nuove voci come **Jana Karšaiová**, che nel suo romanzo d'esordio *Divorzio di velluto* guarda alla recente storia della vicina ex-Cecoslovacchia. Sul fronte dei classici, sono previsti invece **due omaggi** che anticipano la riflessione sul Novecento letterario italiano che avrà un ruolo molto importante a Francoforte: a *La pelle* di Curzio Malaparte (con **Frank Heibert**, traduttore della nuova versione in uscita sul mercato tedesco, in dialogo con **Maike Albath**) e *La Storia* di Elsa Morante (per i suoi 50 anni esce la sua nuova traduzione; del romanzo parlerà la scrittrice **Nadia Terranova** e del recente adattamento televisivo la co-sceneggiatrice **Ilaria Macchia**). Ai fumetti – altro universo editoriale destinato a essere esplorato con molta attenzione lungo l'intero anno italiano in Germania – sarà invece dedicata la **Comic Night** con autori come **Paolo Bacilieri**, **Sergio Ponchione**, **Federico Cacciapaglia**, accolti e moderati da **Andreas Platthaus**, critico letterario della "Frankfurter Allgemeine Zeitung".

Destinazione Francoforte si arricchirà di ulteriori tappe anche in Italia, toccando i principali eventi nazionali dedicati al mondo del libro: dopo la rassegna *Più Libri Più Liberi* dello scorso dicembre, la *Bologna Children's Book Fair* (8-11 aprile) e il *Salone Internazionale del Libro di Torino* (9-13 maggio).

A tenere traccia del percorso di **Destinazione Francoforte**, con approfondimenti, informazioni e calendari, è il sito italiafrancoforte2024.com/.

